

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 1To/9/2023
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4621010312
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 02. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ingrid Kišacová, PhD.
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2023:4621010312.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Nitre v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Ingrid Kišacovej, PhD. a členov senátu JUDr. Stanislava Libanta a JUDr. Štefana Hrvolu, v trestnej veci proti obžalovanému U. U. pre prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1 Trestného zákona a iné, o odvolaní prokurátorky Okresnej prokuratúry Topoľčany proti rozsudku Okresného súdu Topoľčany zo dňa 03.11.2022 sp. zn. 2T/56/2021, na verejnom zasadnutí konanom v Nitre dňa 14.02.2023 takto

r o z h o d o l :

Podľa § 321 odsek 1 písmeno b), písmeno d), odsek 2 Trestného poriadku
u j e napadnutý rozsudok vo výroku o treste.

z r u š

Podľa § 322 odsek 3 Trestného poriadku

obžalovanému U. U., narodenému XX.XX.XXXX v Z.,
trvale bytom U. Z.,
prechodne bytom N., V. V. XXX/X,

u k l a d á

podľa § 219 odsek 2 Trestného zákona, postupom podľa § 38 odsek 2, odsek 4 Trestného zákona, za zistenej poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písmeno l) Trestného zákona a príťažujúcich okolností podľa § 37 písmeno h), písmeno m) Trestného zákona, podľa § 41 odsek 1 Trestného zákona, § 54 Trestného zákona, úhrnný trest povinnej práce vo výmere 250 (dvestopäťdesiat) hodín.

Podľa § 55 odsek 1 Trestného zákona trest povinnej práce je odsúdený povinný vykonať najneskôr do jedného roka od nariadenia výkonu tohto trestu.

Podľa § 55 odsek 3 Trestného zákona trest povinnej práce je odsúdený povinný vykonávať osobne a vo svojom voľnom čase bez nároku na odmenu.

V ostatných častiach zostáva napadnutý rozsudok nezmenený.

o d ô v o d n e n i e :

Okresný súd Topoľčany (ďalej len „súd I. stupňa“) horeuvedeným rozsudkom uznal obžalovaného U. U. vinným zo spáchania prečinu neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Tr. zák. a prečinu neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 2 Tr. zák. na tom skutkovom základe, že

po tom, ako v presne nezistenom čase od XX.XX hodiny dňa XX.XX.XXXX v Z. na ulici V. pod lavičkou pri detskom ihrisku našiel dve platobné karty a to platobnú kartu U. k účtu vedenému v P. banka F., a.s. a platobnú kartu W. F., s.r.o. spolu s občianskym preukazom, patriace poškodenej Y. B., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom O. - F. U., E. XXX/XX, prechodne bytom Z., V. XXXX/XX, tieto vzal a prostredníctvom stravovacej karty W. F., s.r.o. v čase o XX.XX hodine dňa XX.XX.XXXX vykonal neoprávnenú platbu v Obchodnom dome V., Z., Nám. M. R. X. XXXX/XX v sume 7,66 eur a v čase o XX.XX hodine dňa XX.XX.XXXX v Obchodnom dome Z. Z., M. V. XXXX/X vo výške XX,XX eur a kreditnou kartou P. banky v čase o XX.XX hodine dňa XX.XX.XXXX vykonal platbu vo výške XX,XX eur v Obchodnom dome Z. Z. a následne obe karty ako i občiansky preukaz zahodil do presne nezisteného kontajnera komunálneho odpadu.

Za to súd I. stupňa obžalovanému uložil podľa § 219 ods. 2 Tr. zák., za zistenej poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l) Tr. zák., za zistených priťažujúcich okolností podľa § 37 písmeno h), písmeno m) Tr. zák., postupom podľa § 42 ods. 1 Tr. zák., § 41 ods. 1 Tr. zák., § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zák., § 54 Tr. zák. súhrnný a úhrnný trest povinnej práce vo výmere 180 hodín.

Podľa § 55 ods. 1 Tr. zák. vyslovil, že trest povinnej práce je odsúdený povinný vykonať najneskôr do jedného roka od nariadenia výkonu tohto trestu.

Podľa § 55 ods. 3 Tr. zák. vyslovil, že trest povinnej práce je odsúdený povinný vykonávať osobne a vo svojom voľnom čase bez nároku na odmenu.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. obžalovanému uložil povinnosť nahradiť poškodenej Y. B., nar. XX.XX.XXXX v V. I, trvale bytom O. - F. U., E. XXX/XX, prechodne bytom Z., V. XXXX/XX škodu vo výške XX,XX eur. Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. odkázal poškodenú Y. B., nar. XX.XX.XXXX v V. I, trvale bytom O. - F. U., E. XXX/XX, prechodne bytom Z., V. XXXX/XX so zvyškom nároku na náhradu škody na civilný proces.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. zrušil výrok o treste uložený obžalovanému rozsudkom Okresného súdu Partizánske sp. zn. 1T/54/2021 zo dňa 23.03.2022, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 08.04.2022, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia, na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Uvedený rozsudok v zákonom určenej lehote, odvolaním proti výroku o treste v neprospech obžalovaného, napadla prokurátorka Okresnej prokuratúry Topoľčany.

V jeho písomných dôvodoch uviedla, že obžalovaný trest povinnej práce uložený mu vo výmere 90 hodín rozsudkom Okresného súdu Partizánske zo dňa 23.03.2022, sp. zn. 1T/54/2021 vykonal dňa 14.10.2022, teda podľa § 92 ods. 2 Tr. zák. došlo k zahladeniu tohto trestu dňom jeho vykonania a na páchatel'a sa hľadí, ako keby nebol odsúdený. K zahladeniu odsúdenia pri treste povinnej práce - k vzniku zákonnej fikcie neodsúdenia dochádza priamo zo zákona a jeho účinky vznikajú po jeho vykonaní. Súd I. stupňa preto nemohol postupovať podľa § 42 ods. 1 Tr. zák., pričom podľa § 42 ods. 3 Tr. zák. ustanovenie o súhrnnom treste sa nepoužije, ak skoršie odsúdenie je takej povahy, že sa na páchatel'a hľadí, ako keby nebol odsúdený. Navrhla, aby odvolací súd podľa § 321 ods. 1 písm. d) Tr. por. zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a podľa § 322 ods. 3 Tr. por. rozhodol vo veci sám tak, že obžalovanému uloží úhrnný trest odňatia slobody podľa § 41 ods. 1 Tr. zák., § 219 ods. 2 Tr. zák., za zistenia poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l) Tr. zák., zistenej priťažujúcej okolnosti podľa § 37 písm. h), písm. m) Tr. zák., postupom podľa § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zák., na dolnej hranici trestnej sadzby so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák.

Verejné zasadnutie bolo vykonané v neprítomnosti poškodenej Y. B., ktorá odvolaciemu súdu oznámila, že doposiaľ jej obžalovaný spôsobenú škodu neuhradil.

Prokurátorka Krajskej prokuratúry v Nitre na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu zotrvala na podanom odvolaní. Navrhla, aby odvolací súd podľa § 321 ods. 1 písm. b), písm. d), ods. 2 Tr. por. zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a podľa § 322 ods. 3 Tr. por. sám rozhodol tak, že obžalovanému uloží podľa § 219 ods. 2 Tr. zák., za zistenia poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l) Tr. zák. a priťažujúcich okolností podľa § 37 písm. h), písm. m) Tr. zák., postupom podľa § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zák., § 41 ods. 1 Tr. zák. úhrnný trest odňatia slobody na dolnej hranici zákonom ustanovenej trestnej sadzby so

zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák.

Obžalovaný na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu uviedol, že poslal peniaze titulom náhrady škody poškodenej na starú adresu do Topoľčian, ktorá bola uvedená v spise, lebo novú adresu nevedel. Dostal oznam z pošty, ale nemal čas ísť pre poštu, čiže peniaze mu boli vrátené. Preberie ich na pošte a pošle na novú adresu poškodenej, ktorú si zistí. Je ochotný škodu uhradiť na pravú adresu a tiež odpracovať trest podľa toho, čo mu súd uloží, teda trest povinnej práce 180 alebo 200 hodín, avšak väzenie si nevie predstaviť.

Krajský súd v Nitre, ako súd odvolací, na základe riadne a včas podaného odvolania oprávnenou osobou - prokurátorkou, nezistiac dôvody na postup vyplývajúci z § 316 Tr. por., preskúmal podľa § 317 Tr. por. zákonnosť a odôvodnenosť výroku o treste napadnutého rozsudku, proti ktorému odvolateľka podala odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo. Prihliadal i na chyby, ktoré odvolaním neboli vytýkané a dospel k záveru, že odvolanie prokurátorky je čiastočne dôvodné.

Odvolací súd postupom podľa citovaného ustanovenia zistil, že v konaní predchádzajúcom napadnutého rozsudku súd I. stupňa

- sa nedopustil takých pochybení, ktoré by mali charakter podstatných chýb konania v zmysle § 321 ods. 1 písm. a) Tr. por., ani ktoré by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 Tr. por.,
- vykonal dokazovanie za rešpektovania všetkých procesných práv obžalovaného, v súlade so zásadami kontradiktórneho procesu vyplývajúcich z príslušných ustanovení Trestného poriadku,
- v odôvodnení napadnutého rozsudku uviedol dostatočné právne úvahy, ktorými sa riadil pri hodnotení dôkazov, zistení a ustálení skutkového stavu, právnej kvalifikácie žalovaného skutku aj pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu a náhrade škody.

Odvolací súd za účelom rozhodnutia o odvolaní proti napadnutému rozsudku vykonal verejné zasadnutie, na ktorom doplnil dokazovanie postupom podľa § 269 Tr. por. prečítaním listinných dôkazov - odpisu z registra trestov obžalovaného, výpisu z centrálnej evidencie správnych deliktov a priestupkov. Oboznámil i šekový ústrižok predložený obžalovaným, ktorým deklaroval uhradenie škody spôsobenej poškodenej trestným činom v sume 56,59 eur a oznámenie poškodenej o tom, že škodu jej obžalovaný neuhradil.

Podľa § 321 ods. 1 písm. b), písm. d) Tr. por. odvolací súd zruší napadnutý rozsudok aj pre chyby v napadnutých výrokoch rozsudku, najmä pre nejasnosť alebo neúplnosť jeho skutkových zistení alebo preto, že sa súd nevysporiadal so všetkými okolnosťami významnými pre rozhodnutie alebo ak bolo napadnutým rozsudkom porušené ustanovenie Trestného zákona.

Podľa § 321 ods. 2 Tr. por., ak bolo odvolanie obmedzené podľa § 317 ods. 1 alebo ods. 3, odvolací súd z dôvodu uvedeného v odseku 1 zruší len napadnutý výrok rozsudku.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zák., trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho prevýchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou.

Podľa § 34 ods. 4 Tr. zák., pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy. Súd pri určovaní druhu trestu a jeho výmery prihliadne na to, že páchatel trestného činu získal trestným činom majetkový prospech; ak tomu nebránia majetkové alebo osobné pomery páchatela alebo to nebude na ujmu náhrady škody, uloží mu s prihliadnutím na výšku tohto majetkového prospechu popri inom treste aj niektorý trest, ktorým ho postihne na majetku, pokiaľ mu takýto trest za splnenia podmienok podľa odseku 6 neuloží ako samostatný.

Primárne odvolací súd uvádza, že výrok o vine napadnutého rozsudku nadobudol právoplatnosť už na hlavnom pojednávaní konanom na súde I. stupňa, v dôsledku prijatého vyhlásenia obžalovaného podľa § 257 ods. 1 písm. c) Tr. por., že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe.

Pokiaľ ide o odvolaní napadnutý výrok o treste, súd I. stupňa nepochybil, keď pri jeho ukladaní vychádzal z trestnej sadzby trestného činu najprísnejšie trestného, teda podľa § 219 ods. 2 Tr. zák. v sadzbe 1 rok až 5 rokov. Taktiež správne prihliadol na poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l) Tr. zák. - obžalovaný spáchanie skutku priznal a úprimne oľutoval. I keď obžalovaný v rámci odvolacieho konania predložil šekový ústrižok zo dňa 1X.XX.XXXX o úhrade sumy XX,XX eur, ktorú zaslal prostredníctvom pošty poškodenej, tejto uvedená suma nebola doručená, pretože v čase úhrady sa na adrese prechodného pobytu Z., V. XXXX/XX nezdržovala, zmenu adresy pobytu súdu neoznámila. Adresa pobytu poškodenej bola zisťovaná v rámci doručovania napadnutého rozsudku, kde poškodená oznámila, že sa zdržiava na adrese O., V. 3, na ktorej preberá poštu. Z vyjadrenia obžalovaného vyplýva, že pred verejným zasadnutím odvolacieho súdu mu bola známa skutočnosť, že suma XX,XX eur mu bola prostredníctvom pošty vrátená ako nedoručená, avšak túto si nevyzdvihol, i keď mal na to dostatočný časový priestor. Z tohto dôvodu odvolací súd neprihliadal u obžalovaného na poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. k) Tr. zák.

Súd I. stupňa taktiež správne zistil u obžalovaného prítiažujúce okolnosti podľa § 37 písm. h) Tr. zák. - spáchal viac trestných činov a podľa § 37 písm. m) Tr. zák., bol už za trestný čin odsúdený - trestným rozkazom Okresného súdu Partizánske zo dňa 25.05.2020, sp. zn. 2T/17/2020, právoplatným dňa 03.06.2020, ktorým mu bol za prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. k § 219 ods. 1 Tr. zák. uložený trest odňatia slobody vo výmere 1 rok. Výkon trestu mu bol podmienenečne odložený na skúšobnú dobu 16 mesiacov, ktorá plynula od 04.06.2020 do 04.10.2021. Obžalovaný spáchal prejednávaný skutok v skúšobnej dobe podmienenečného odsúdenia, dňa 13.02.2021. Trestné stíhanie bolo vedené proti nemu od 14.07.2021 na podklade vzneseného obvinenia, ktoré uznesenie mu bolo doručené dňa 20.07.2021. S poukazom na § 50 ods. 6 Tr. zák. bolo možné na dané odsúdenie prihliadnuť, pretože počas skúšobnej doby sa viedlo proti obžalovanému trestné stíhanie pre iný (prejednávaný) trestný čin, kde rozhodnutie o osvedčení resp. nariadení trestu možno urobiť v lehote dvoch rokov od uplynutia skúšobnej doby, teda v danom prípade do 04.10.2023. Pomer poľahčujúcich okolností a prítiažujúcich okolností bol tak 1:2, kde s poukazom na § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zák. prichádzalo do úvahy ukladanie trestu odňatia slobody v upravenej sadzbe, a to 2 roky a 4 mesiace až 5 rokov.

Odvolací súd sa stotožnil s odvolacími argumentmi prokurátorky v tom smere, že neboli splnené zákonné podmienky pre ukladanie súhrnného trestu vo vzťahu k rozsudku Okresného súdu Partizánske sp. zn. 1T/54/2021 zo dňa 23.03.2022, právoplatnému dňa 08.04.2022. I keď súd I. stupňa správne zisťoval počas súdneho konania, či obžalovaný vykonal trest povinnej práce uložený mu uvedeným rozsudkom vo výmere 90 hodín, nevyhodnotil zákonným spôsobom fakt oznámený mu probačným a mediačným úradníkom Okresného súdu Partizánske, že obžalovaný trest povinnej práce 90 hodín vykonal v celosti ku dňu 14.10.2022.

Podľa § 32 písm. c) Tr. zák. za spáchané trestné činy môže súd uložiť páchatelovi, ktorý je fyzickou osobou, trest povinnej práce.

Podľa § 92 ods. 2 Tr. zák., ak ide o odsúdenie na tresty uvedené v § 32 písm. b) až l), k zahľadaniu dochádza ich vykonaním.

Podľa § 93 ods. 1 Tr. zák., ak bolo odsúdenie zahladené, hľadá sa na páchatela, ako kedy nebol odsúdený.

Súd I. stupňa pri ukladaní súhrnného trestu podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. obžalovanému pochybil, pretože podľa § 42 ods. 3 Tr. zák. ustanovenie o súhrnnom treste sa nepoužije, ak skoršie odsúdenie je takej povahy, že sa na páchatela hľadá, ako keby nebol odsúdený alebo ak skorší rozsudok bol vydaný súdom iného členského štátu Európskej únie. Toto pochybenie súdu I. stupňa viedlo odvolací súd k záverom vyplývajúcim z § 321 ods. 1 písm. b), písm. d) Tr. por., teda k zrušeniu napadnutého výroku o treste a postupu podľa § 322 ods. 3 Tr. por., kde odvolací súd o tomto rozhodol sám.

K osobe obžalovaného, okrem vyššie uvedených faktov, odvolací súd zistil, že nie je zamestnaný, poberá dávku v hmotnej núdzi 67,80 eur mesačne. V mieste bydliska jeho správanie nebolo riešené komisiou verejného poriadku. Správa sa slušne, vypomáhal starším občanom v záhrade i pri domácich prácach. V centrálnej evidencii správnych deliktov a priestupkov má doposiaľ 7 záznamov o priestupkoch od roku 2018, za ktoré mu boli v dvoch prípadoch uložené pokuty v sumách 20 eur a 30 eur, v ostatných prípadoch bol napomenutý, bez sankcie. Išlo o priestupky menšej závažnosti - jazda na bicykli bez prilby,

chodec prechádzajúci mimo chodníka a tiež mimo určeného priestoru priechodu alebo priecestia, drobná krádež, vulgárne nadával a nespĺnil nariadené opatrenia pri ohrozeniach verejného zdravia. Aktuálne nie je trestne stíhaný.

Na podklade uvedeného odvolací súd dospel k záveru, že v danom prípade na nápravu a prevýchovu obžalovaného, ktorého odsudzoval za prečin, ktorého horná hranica sadzby trestu odňatia slobody neprevyšuje 5 rokov, je primeraným a zákonným trestom samostatný úhrnný trest povinnej práce vo výmere 250 hodín (v sadzbe od 40 hodín do 300 hodín).

Trest povinnej práce je odsúdený povinný vykonať najneskôr do 1 (jedného) roka od nariadenia jeho výkonu, a to osobne a vo svojom voľnom čase, bez nároku na odmenu.

Odvolací súd sa nestotožnil s návrhom odvolateľky uložiť obžalovanému trest odňatia slobody v sadzbe 2 roky a 4 mesiace až 5 rokov a na jeho výkon ho zaradiť do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia. Pri ukladaní alternatívneho trestu odvolací súd prihliadol na závažnosť trestného činu, výšku spôsobenej škody, osobu obžalovaného, ktorý aktuálne nie je trestne stíhaný, jeho kladné hodnotenie z miesta bydliska, riadne vykonanie trestu povinnej práce uloženého mu vo výmere 90 hodín počas trestného stíhania v prejednávanvej veci, prejavenu snahu nahradiť škodu spôsobenu trestným činom, k čomu nedošlo z dôvodu, že poškodená zmenila adresu pobytu a uhradená suma bola poštou vrátená odosielateľovi - obžalovanému. Odvolací súd považuje ním uložený trest povinnej práce za primeraný, spôsobilý plniť tak jeho resocializačný ako aj generálno-preventívny účel.

Tieto skutočnosti viedli odvolací súd k rozhodnutiu, ktoré je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

V ostatných častiach zostáva napadnutý rozsudok nezmenený.

Výroky tohto rozsudku boli prijaté pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný
riadny opravný prostriedok.
(§ 306 ods. 1 Tr. por.)